

**Belgische Kamer  
van Volksvertegenwoordigers**

GEWONE ZITTING 1989-1990

9 MEI 1990

**WETSONTWERP**

**betreffende de bescherming van de  
persoon van de geesteszieke**

**AMENDEMENTEN**

**Nº 1 VAN DE HEER MAHIEU**

Art. 2

**In fine van het eerste lid, de woorden « of  
integriteit » weglaten.**

**VERANTWOORDING**

« Integriteit » is een zeer subjectief en vaag begrip. Het is altijd gevaarlijk dergelijke begrippen in een wettekst op te nemen omdat het voor allerlei interpretaties vatbaar is waarbij men nooit weet wie gelijk heeft aldán niet.

Daarom stellen wij voor dit woord weg te laten.

**Nº 2 VAN DE HEER MAHIEU**

Art. 3

**Dit artikel weglaten.**

**VERANTWOORDING**

Dit artikel kan niet slaan op de gecolloceerde, waarvan men nog kan vermoeden dat zijn geestesziekte hem niet toelaat oordeelkundig te redeneren. Het artikel is dus volstrekt overbodig en mag eenvoudigweg geschrapt worden.

*Zie :*

- 1098 - 89 / 90 :

— Nº 1 : Ontwerp opnieuw gewijzigd door de Senaat.

**Chambre des Représentants  
de Belgique**

SESSION ORDINAIRE 1989-1990

9 MAI 1990

**PROJET DE LOI**

**relatif à la protection de la personne  
des malades mentaux**

**AMENDEMENTS**

**Nº 1 DE M. MAHIEU**

Art. 2

**A la fin du premier alinéa, supprimer les mots  
« ou l'intégrité ».**

**JUSTIFICATION**

L'intégrité est une notion très subjective et vague. Il est toujours dangereux d'insérer de telles notions dans un texte de loi, du fait qu'elles peuvent faire l'objet d'interprétations diverses, et que l'on ne sait donc jamais qui a tort ou raison.

Nous proposons dès lors de supprimer ces mots.

**Nº 2 DE M. MAHIEU**

Art. 3

**Supprimer cet article.**

**JUSTIFICATION**

Cet article ne peut s'appliquer à la personne colloquée, puisqu'on peut supposer que sa maladie mentale l'empêche de raisonner intelligemment. L'article est donc superflu et doit être supprimé.

*Voir :*

- 1098 - 89 / 90 :

— Nº 1 : Projet réamendé par le Sénat.

N<sup>r</sup> 3 VAN DE HEER MAHIEU

Art. 9

**Tussen het tweede en het derde lid, een nieuw lid invoegen, luidend als volgt :**

*« De procureur zal de gegevens, hem bekend door toepassing van deze wet, niet mogen gebruiken voor andere doeleinden of naar aanleiding van andere bij het gerecht aanhangige zaken. »*

## VERANTWOORDING

Het zou niet opgaan dat de procureur des Konings de feiten en gegevens waarvan hij op de hoogte wordt gesteld naar aanleiding van de bij deze wet gevoerde procedure zou aanwenden voor andere doeleinden. Men denke bijvoorbeeld aan strafrechtelijke vervolging.

N<sup>r</sup> 4 VAN DE HEER MAHIEU

Art. 11

**In het tweede lid, op de tweede en derde regel, tussen het woord « gezag » en het woord « verantwoordelijkheid » het woord « en » weglaten, en op de derde regel, tussen het woord « verantwoordelijkheid » en de woorden « de zieke » de woorden « en diens juridische aansprakelijkheid » invoegen.**

## VERANTWOORDING

Aan een in observatie zijnde zieke de toelating geven de instelling te verlaten, houdt een grote verantwoordelijkheid in. Deze verantwoordelijkheid kan niet uitsluitend van morele aard zijn. De zieke kan ook een daad plegen die strafrechtelijke gevolgen heeft : een auto-ongeluk veroorzaken, een persoon 's nachts aanranden en verwonden en dergelijke meer. De zieke zal niet kunnen verantwoordelijk gesteld worden voor dergelijke daden. Toch moet het slachtoffer ervan zich kunnen beroepen tegen iemand teneinde eventueel schadeloosstelling te bekomen. De geneesheer die zich met de vrijlating akkoord verklaarde en/of deze beval, moet dus kunnen aansprakelijk gesteld worden.

N<sup>r</sup> 5 VAN DE HEER MAHIEU

Art. 15

**Op de vierde regel, tussen het woord « gezag » en het woord « verantwoordelijkheid » het woord « en » weglaten, en tussen het woord « verantwoordelijkheid » en de woorden « de zieke », de woorden « en diens juridische aansprakelijkheid » invoegen.**N<sup>r</sup> 3 DE M. MAHIEU

Art. 9

**Entre le deuxième et le troisième alinéa, insérer un nouvel alinéa, libellé comme suit :**

*« Le procureur ne pourra utiliser les données dont il a connaissance de par l'application de la présente loi à d'autres fins ou dans le cadre d'autres affaires pendantes devant la justice. »*

## JUSTIFICATION

Il serait inconcevable que le procureur du Roi utilise à d'autres fins les faits et données dont il est informé dans le cadre de la procédure prévue par la présente loi. Que l'on songe par exemple aux poursuites pénales.

N<sup>r</sup> 4 DE M. MAHIEU

Art. 11

**Au deuxième alinéa, deuxième ligne, après les mots « et la responsabilité » insérer les mots « y compris la responsabilité juridique ».**

## JUSTIFICATION

La décision de permettre à un malade en observation de quitter l'institution implique une grande responsabilité qui ne peut être de nature exclusivement morale. Le malade peut également commettre un acte ayant des conséquences pénales : causer un accident de voiture, agresser et blesser nuitamment une personne, etc. Le malade ne pourra être rendu responsable de tels actes. Pourtant, la victime doit avoir la possibilité d'exercer un recours contre quelqu'un afin d'obtenir éventuellement réparation. Le médecin qui a marqué son accord sur la sortie du malade et/ou l'a ordonnée doit donc pouvoir être rendu responsable.

N<sup>r</sup> 5 DE M. MAHIEU

Art. 15

**A la troisième ligne, après les mots « et la responsabilité morale » insérer les mots « y compris la responsabilité juridique ».**

## VERANTWOORDING

Ook hier moet de geneesheer die de beslissing treft, juridisch aansprakelijk kunnen gesteld worden voor daden gepleegd door de zieke.

N<sup>o</sup> 6 VAN DE HEER MAHIEU

Art. 5

**In § 2, op de tweede regel het woord « omstandig » weglaten.**

## VERANTWOORDING

« Omstandig » is weer een van deze woorden waarvan het gebruik tot een administratieve traditie behoort maar dat beter vermeden wordt. Al schrijft het verklarend woordenboek Van Dale dat « omstandig » betekent « breedvoerig en daardoor volledig gedetailleerd », kan de interpretatie van dit woord toch zeer verschillend zijn. Kan in een ander geval zeer kort, bondig en summier zijn om klaar te zijn en tot een snel besluit te leiden.

Het lijkt aangeraden het woord « omstandig » te schrappen.

N<sup>o</sup> 7 VAN DE HEER MAHIEU

Art. 18

**In § 1, tweede lid, op de vierde en vijfde regels, tussen de woorden « hetzij op verzoek van enige belanghebbende », en de woorden « hetzij op verzoek van een bevoegde geneesheer-inspecteur » de woorden « de zieke zelf inbegrepen » invoegen.**

## VERANTWOORDING

Indien aangenomen wordt dat de zieke verzet kan doen tegen de beslissing van de geneesheer, moet men ook veronderstellen dat de zieke zelf zijn overbrenging naar een andere dienst van de instelling waarbij verblijft, kan aanvragen.

M. MAHIEU

## JUSTIFICATION

Le médecin qui prend la décision doit, ici également, pouvoir être rendu juridiquement responsable des actes commis par le malade, ce que ne rend pas le terme néerlandais « verantwoordelijkheid ».

N<sup>o</sup> 6 DE M. MAHIEU

Art. 5

**Au § 2, deuxième ligne, supprimer le mot « circonstancié ».**

## JUSTIFICATION

« Circonstancié » est un de ces mots dont l'utilisation relève de la tradition administrative mais qu'il vaut mieux éviter. Bien que « Le Petit Robert » le définisse comme suit : « exposé avec toutes les circonstances, détaillé », ce terme peut donner lieu à des interprétations très divergentes. Ce qui dans un cas doit être détaillé, peut dans un autre cas être très court, succinct et sommaire pour être clair et permettre une décision rapide.

Il paraît dès lors opportun de supprimer le mot « circonstancié ».

N<sup>o</sup> 7 DE M. MAHIEU

Art. 18

**Au § 1<sup>er</sup>, deuxième alinéa, troisième ligne, entre les mots « soit à la demande de tout intéressé » et les mots « soit à la demande d'un médecin-inspecteur » insérer les mots « y compris le malade ».**

## JUSTIFICATION

Si l'on admet que le malade peut former opposition à la décision du médecin, il faut également admettre qu'il puisse demander lui-même son transfert dans un autre service de l'établissement où il séjourne.